

# Sitzungsprotokoll

über die

## (24.) VIERUNDZWANZIGSTE SITZUNG DES GEMEINDERATES

Datum: 10. Dez. 2019  
Ort: Gemeinderatssitzungssaal des Gemeindeamtes  
Beginn: 18.00 Uhr  
Ende: 18.33 Uhr  
Vorsitz: Bürgermeister Herbert Thumpser, MSc

Außer dem Vorsitzenden sind anwesend:

Die Gemeindevorstandsmitglieder:

VBgm Slama Karl  
gfGemR Edelmaier Heidemarie  
gfGemR Pradl Herbert  
gfGemR Alfred Streicher  
gfGemR Waldbauer Christine

Die Gemeinderatsmitglieder:

GemR Bacher Daniela  
GemR Andreas Berger  
GemR Deingruber Erich  
GemR Edelmaier Georg  
GemR Feichtinger Monika  
GemR Hofstettetter Michaela  
GemR Leodolter Peter  
GemR Prommer Gebhard  
GemR Sachs Helma  
GemR Schädler Wolfgang ab 18.06 Uhr  
GemR Steigenberger Gottfried  
GemR Trost Johannes Ing, MA ab 18.07 Uhr  
GemR Waldbauer Rudolf Ing.  
GemR Wollinger Sabine

entschuldigt:

gfGemR Steiner Peter  
gfGemR Steindl Sigrid  
GemR Pradl Christian Ing.

Schriftführer: AL Alois Reinprecht

Weiters anwesend: Gertraud Böswarth, Kassenverwalterin

Feststellung des Vorsitzenden:

Die rechtzeitige und ordnungsgemäße Einladung sämtlicher Mitglieder der Gemeindevertretung erscheint ausgewiesen.

Der Gemeinderat zählt 23 Mitglieder, anwesend sind bei Sitzungsbeginn der Vorsitzende und 17 Mitglieder des Gemeinderates.

Die zur Gültigkeit von Beschlüssen erforderliche Anwesenheit von mindestens zwei Drittel aller Mitglieder des Gemeinderates ist gegeben. Der Gemeinderat ist daher beschlussfähig. Die Stimmabgabe erfolgt durch Erheben der Hand.

Die Sitzung ist öffentlich.

### **Sitzungsverlauf und Beschlüsse:**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit begrüßt der Vorsitzende Bürgermeister Herbert Thumpser die Gemeinderatsmitglieder.

<b>Tagesordnungspunkt 1</b>	<b>Genehmigung der Tagesordnung</b>
-----------------------------	-------------------------------------

*Der Vorsitzende Bürgermeister Herbert Thumpser gibt vor Eröffnung der Sitzung bekannt, dass vor Beginn der Gemeinderatssitzung ein Dringlichkeitsantrag, gemäß § 46 der NÖ Gemeindeordnung, schriftlich und mit Begründung versehen, eingebracht und um Aufnahme in die Tagesordnung der heutigen Sitzung ersucht wurde und zwar:*

#### ***Dringlichkeitsantrag von Bürgermeister Herbert Thumpser:***

*„Unvermutete Gebarungsprüfung, Prüfbericht vom 09. Dez. 2019“*

*Da entsprechend den Bestimmungen der NÖ Gemeindeordnung der Antragsteller das Recht hat, den Dringlichkeitsantrag im Gemeinderat zu verlesen, wird dieser von Bürgermeister Herbert Thumpser verlesen.*

*Bürgermeister Herbert Thumpser verliest den Dringlichkeitsantrag:*

*„Unvermutete Gebarungsprüfung, Prüfbericht vom 09. Dez. 2019“*

*Der Prüfungsausschuss hat am Montag, dem 09. Dez. 2019 um 14.30 Uhr eine unvermutete Kassa- und Gebarungsprüfung durchgeführt. Die Prüfung hat keine Beanstandungen ergeben.*

#### **Antrag:**

*Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle den vorliegenden Prüfbericht über die am 09. Dez. 2019 durchgeführte Kassa- und Gebarungsprüfung zur Kenntnis nehmen.*

#### **Begründung:**

*Da die 24. Sitzung des Gemeinderates die letzte in seiner Funktionsperiode ist, soll dieser Prüfbericht auch noch dem derzeit in Funktion befindlichen Gemeinderat zur Kenntnis gebracht werden. Es wäre somit die Dringlichkeit gegeben.*

*Da keine Einwände vorgebracht werden, stellt Bürgermeister Herbert Thumpser den Antrag, dem Dringlichkeitsantrag - „Unvermutete Gebarungsprüfung, Prüfbericht vom 09. Dez. 2019“ die Dringlichkeit zuzuerkennen.*

*Danach führt der Vorsitzende die Abstimmung um Zuerkennung der Dringlichkeit für diesen Antrag durch:*

*Beschlussantrag: Diesem Dringlichkeitsantrag wird die Dringlichkeit zuerkannt.*

*Abstimmung: einstimmig*

*Der Dringlichkeitsantrag soll als Punkt 15 in die Tagesordnung der öffentlichen Gemeinderatssitzung aufgenommen und behandelt werden. Der Dringlichkeitsantrag wird dem Protokoll als Beilage 1 angeschlossen.*

Der Bürgermeister stellt fest, dass die Tagesordnung jedem Gemeinderatsmitglied mit der Einladung zugegangen ist und befragt die Mitglieder des Gemeinderates, ob es Einwände gibt.

Nach Befragung der Mitglieder, ob es Einwände gegen die Tagesordnung gibt, und keine Einwände erhoben wurden, wird die Tagesordnung wie folgt festgesetzt:

- 01: Genehmigung der Tagesordnung
- 02: Genehmigung des Sitzungsprotokolls vom 14. Okt. 2019
- 03: Voranschlag 2020
- 04: Dienstpostenplan 2020
- 05: Mittelfristiger Finanzplan 2020-2024
- 06: Bundeswohnbaufonds-Darlehen Kto.Nr. 125839, vorzeitige Tilgung
- 07: Öffentliches Wassergut Parz.Nr. 1150/1, Vertrag über die Benützung
- 08: Rathausplatz 2/6, Wohnungssanierung, Elektroarbeiten, Auftragsvergabe
- 09: Rathausplatz 2/6, Wohnungssanierung, Installationsarbeiten, Auftragsvergabe
- 10: Rathausplatz 2/6, Wohnungssanierung, Tischlerarbeiten, Auftragsvergabe
- 11: FFW-Traisen Markt, Hilfeleistungsfahrzeug HLF 1 W CL/MB Sprinter 519 CDI/3665/4x4, Finanzierungsbeitrag Gemeinde
- 12: Energiebeauftragter, Neubestellung
- 13: EVN Energievertrieb, Lichtservice Übereinkommen L-B-18-188, vorzeitige Rückzahlung
- 14: Personalangelegenheiten  
14.1 Weihnachtsunterstützung 2019 für Kinder der Gemeindebediensteten
- 15: Dringlichkeitsantrag - Unvermutete Gebarungsprüfung, Prüfbericht vom 09. Dez. 2019

Weiters stellt der Vorsitzende den Antrag, den Tagesordnungspunkt 14: „Personalangelegenheiten“ in einer nicht öffentlichen Sitzung zu behandeln.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Nach Abhandlung der Tagesordnung besteht die Möglichkeit von Berichten und Anfragen.

<b>Tagesordnungspunkt 2</b>	<b>Genehmigung des Sitzungsprotokolls vom 14. Okt. 2019</b>
-----------------------------	---

Da gegen das Sitzungsprotokoll vom 14. Okt. 2019 keine schriftlichen Einwände eingebracht wurden, stellt der Vorsitzende fest, dass dieses Sitzungsprotokoll als genehmigt gilt.

<b>Tagesordnungspunkt 3</b>	<b>Voranschlag 2020</b>
-----------------------------	-------------------------

Sachverhalt:

Der vom Bürgermeister erstellte Entwurf des Voranschlages für das Haushaltsjahr 2020 liegt in der Zeit vom 14. November 2019 bis 29. November 2019 am Gemeindeamt zur öffentlichen Einsicht auf. Jeder im Gemeinderat vertretenen Wahlpartei wurde zu Beginn der Auflagefrist eine Ausfertigung einschließlich des Dienstpostenplans, der Anlagen gem. VRV 2015 und den Beilagen gem. NÖ GHVO 2019, ausgefolgt. Es wurden bisher keine schriftlichen Stellungnahmen eingebracht.

Der **Ergebnisvoranschlag** 2020 weist folgende Beträge in Euro aus:

Summe der Erträge	7.522.600,00
Summe der Aufwendungen	<u>7.234.900,00</u>
Nettoergebnis	287.700,00

Der **Finanzierungsvoranschlag** 2020 weist folgende Beträge in Euro aus:

Summe der Einzahlungen	7.959.900,00
Summe der Auszahlungen	<u>8.305.900,00</u>
Nettofinanzierungssaldo	-346.000,00

Gesamtbetrag der aufzunehmenden Darlehen und sonstigen Zahlungsverpflichtungen zur Deckung der Erfordernisse für die Investitionstätigkeit	342.100,00
--	------------

Summe der Investitionen	1.576.200,00
Entnahmen aus Rücklagen	0,00

Verschuldung pro Kopf per 31.12.2020	1.370,40
Finanzierungssaldo Querschnitt (Maastricht-Ergebnis)	-276.200,00
Haushaltspotential gem. § 5 NÖ GHVO	133.700,00

*GemR Wolfgang Schädler nimmt ab 18.06 Uhr an der Sitzung teil.*

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

GemR Johannes Trost Ing. MA nimmt ab 18.07 Uhr an der Sitzung teil.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge den vorliegenden Voranschlag für das Haushaltsjahr 2020 beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

**Tagesordnungspunkt 4**

**Dienstpostenplan 2020**

Sachverhalt:

Der Dienstpostenplan 2020 umfasst 39 Planstellen, davon 2 Funktionsdienstposten mit Personalzulagenanspruch.

15 Dienstposten sind für die innere Verwaltung, 12 für den Bauhof, 7 für die Kindergärten, 4 für die Volksschule und 1 für das Volksheim, vorgesehen.

Auf Vollbeschäftigte entfallen 23 und auf Teilbeschäftigte 16 Dienstposten.

Die Aufnahme eines Vertragsbediensteten darf nur erfolgen, wenn ein im Dienstpostenplan vorgesehener Dienstposten frei ist.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge den vorliegenden Dienstpostenplan für das Haushaltsjahr 2020 beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

**Tagesordnungspunkt 5**

**Mittelfristiger Finanzplan 2020-2014**

Sachverhalt:

Gem. §72a NÖ GO 1973 hat der Gemeinderat einen mittelfristigen Finanzplan für einen Zeitraum von fünf Haushaltsjahren zu erstellen. Bei der Beschlussfassung über den Voranschlag hat sich die Gemeinde an den Vorgaben des mittelfristigen Finanzplanes zu orientieren.

**Ergebnishaushalt:**

	<b>2020</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>
Erträge	7.522.600,00	6.918.700,00	6.728.400,00	6.692.700,00	6.740.000,00
Aufwendungen	7.234.900,00	7.114.700,00	6.882.000,00	6.956.000,00	7.114.400,00
Entnahme Rücklage		127.700,00			
<b>Nettoergebnis</b>	<b>287.700,00</b>	<b>68.300,00</b>	<b>153.600,00</b>	<b>263.300,00</b>	<b>374.400,00</b>

davon nicht finanzierungswirksam

	<b>2020</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>
Sachaufwand	962.500,00	946.900,00	894.000,00	843.100,00	829.800,00
Transfererträge	68.700,00	68.100,00	67.500,00	67.500,00	67.500,00

### **Finanzierungshaushalt:**

	<b>2020</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>
operative Gebarung	1.159.900,00	682.800,00	672.900,00	512.300,00	387.900,00
investive Gebarung	- 1.388.700,00	- 318.600,00	- 74.700,00	- 47.800,00	- 47.900,00
Finanzierungstätigkeit	- 117.200,00	- 491.900,00	- 434.300,00	- 331.200,00	- 246.400,00
<b>Geldfluss</b>	<b>346.000,00</b>	<b>127.700,00</b>	<b>163.900,00</b>	<b>133.300,00</b>	<b>93.600,00</b>

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

#### Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge den mittelfristigen Finanzplan für 2020 - 2024 beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

<b>Tagesordnungspunkt 6</b>	<b>Bundeswohnbaufonds-Darlehen Kto.Nr. 125839, vorzeitige Tilgung</b>
-----------------------------	---

#### Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Für die Errichtung des Gemeindefohnhauses Rauchenberggasse 5 wurde 1962 vom Bundesministerium für soziale Verwaltung (Bundes-Wohn-und Siedlungsfonds) ein Hypothekendarlehen in Höhe von ATS 1.404.000,00 aufgenommen.

Aktuell sind noch € 39.132,20 offen, die mit 4% fix verzinst werden, Laufzeitende ist 2032.

Auf Grund des hohen Zinssatzes soll das Bundeswohnbaufonds-Darlehen Konto Nr. 125839 zur Gänze vorzeitig getilgt und die Löschung der Grundbuchshypothek zu EZ 493, KG 19329 Traisen, durchgeführt werden.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

#### Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge die vorzeitige Rückzahlung des Bundeswohnbaufonds-Darlehen Konto Nr. 125839 in Höhe von € 39.132,20 beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

**Tagesordnungspunkt 7****Öffentliches Wassergut Parz.Nr. 1150/1,  
Vertrag über die Benützung**Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Die Marktgemeinde Traisen wird im Zuge des Wasserleitungssanierungsprojektes Bauabschnitt BA 16 eine neue Wasserleitung im Bereich der Gölsensiedlung herstellen. Hierfür wird auf dem Grundstück der Republik Österreich – Öffentliches Wassergut – Parz.Nr. 1450/1, EZ 576, Gölsendamm ein neuer Wasserleitungsstrang verlegt. Für die dafür notwendige Benützung des öffentlichen Wassergutes (Republik Österreich) ist ein entsprechender Vertrag, Zl. WA1-ÖWG-28029/425-2019, der vom Amt der NÖ Landesregierung vorgelegt wurde, abzuschließen.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle den vorliegenden Vertrag, Zl. WA1-ÖWG-228029/425-2019, für die Benützung des öffentlichen Wassergutes der Republik Österreich, vertreten durch die Landeshauptfrau von NÖ, für die Verlegung eines neuen Wasserleitungsstranges auf der Parz.Nr. 1450/1, EZ 576, der WVA Traisen, BA 16, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

**Tagesordnungspunkt 8****Rathausplatz 2/6, Wohnungssanierung, Elektroarbeiten,  
Auftragsvergabe**Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Im Gemeindewohnhaus Rathausplatz 2 steht die Wohnung Top 6 seit längerem frei und soll nun notwendigerweise saniert werden. Für die erforderlichen Elektroarbeiten wurden vom Bauamt entsprechende Angebote eingeholt und nach Prüfung die Auftragsvergabe an die Firma Elektro Renz GmbH vorgeschlagen.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle die Auftragsvergabe für die Durchführung der Elektroarbeiten in der Gemeindewohnung Rathausplatz 2, Top 6, an die Firma Elektro Renz GmbH, 3160 Traisen, Mariazeller Straße 37, gemäß dem Angebot vom 12. Nov. 2019 und einem Angebotspreis von € 5.790,-- exkl. MwSt., beschließen.

Weiters möge der Gemeinderat auch die überplanmäßige Ausgabe im ordentlichen Haushalt, mit der Voranschlagspost 1/853-6141, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

*GemR Monika Feichtinger verlässt wegen Befangenheit den Sitzungssaal.*

**Tagesordnungspunkt 9****Rathausplatz 2/6, Wohnungssanierung, Installationsarbeiten, Auftragsvergabe**Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Im Gemeindewohnhaus Rathausplatz 2 steht die Wohnung Top 6 seit längerem frei und soll nun notwendigerweise saniert werden. Für die erforderlichen Installationsarbeiten wurden vom Bauamt entsprechende Angebote eingeholt und nach Prüfung die Auftragsvergabe an die Firma Feichtinger Haustechnik vorgeschlagen.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle die Auftragsvergabe für die Durchführung der Installationsarbeiten in der Gemeindewohnung Rathausplatz 2, Top 6, an die Firma Feichtinger Haustechnik, 3160 Traisen, Gölsensiedlung 8, gemäß dem Angebot vom 25. Nov. 2019 und einem Angebotspreis von € 14.839,08 exkl. MwSt., beschließen.

Weiters möge der Gemeinderat auch die überplanmäßige Ausgabe im ordentlichen Haushalt, mit der Voranschlagspost 1/853-6141, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

*GemR Monika Feichtinger nimmt an der Sitzung wieder teil.*

**Tagesordnungspunkt 10****Rathausplatz 2/6, Wohnungssanierung, Tischlerarbeiten, Auftragsvergabe**Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Im Gemeindewohnhaus Rathausplatz 2 steht die Wohnung Top 6 seit längerem frei und soll nun notwendigerweise saniert werden. Für die erforderlichen Tischlerarbeiten wurden vom Bauamt entsprechende Angebote eingeholt und nach Prüfung die Auftragsvergabe an die Firma Tischlerei Peter Zöchling vorgeschlagen.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle die Auftragsvergabe für die Durchführung der Tischlerarbeiten in der Gemeindewohnung Rathausplatz 2, Top 6, an die Firma Tischlerei Peter Zöchling, 3160 Traisen, Stambergstraße 9, gemäß dem Angebot vom 20. Nov. 2019 und einem Angebotspreis von € 2.158,-- exkl. MwSt., beschließen.

Weiters möge der Gemeinderat auch die überplanmäßige Ausgabe im ordentlichen Haushalt, mit der Voranschlagspost 1/853-6141, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

**Tagesordnungspunkt 11****FFW-Traisen Markt, Hilfeleistungsfahrzeug HLF 1 W CL/  
MB Sprinter 519 CDI/3665/4x4**Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 26. März 2019 den Ankauf eines neuen Hilfeleistungsfahrzeuges für die FFW-Traisen Markt grundsätzlich beschlossen. Nach erfolgter Ausschreibung konnte nun das Fahrzeug bei der Firma Rosenbauer, Leonding, bestellt werden. Die Anschaffungskosten belaufen sich auf € 220.000,70 inkl. MwSt.. Die Finanzierung erfolgt durch einen Eigenmittelanteil der FFW-Traisen Markt in Höhe von rd. € 50.000,--, einer Landesförderung, lt. Zusage mit Schreiben vom 19. Juni 2019, in Höhe von bis zu € 50.000,--, der Rückerstattungsmöglichkeit der MwSt. in Höhe von € 36.666,78 und einem Finanzierungsanteil der Gemeinde in Höhe von rd. € 84.000,--. Für das Jahr 2019 ist bereits eine Zahlung in Höhe von 1/3, d.s. € 73.333,57 mit einer vorgelegten Bankgarantie, zu tätigen.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge für den Ankauf des Hilfeleistungsfahrzeug HLF 1 W CL/MB Sprinter 519 CDI/3665/4x4 für die FFW-Traisen Markt von der Firma Rosenbauer, 4060 Leonding, zum Angebotspreis von € 220.000,70 inkl. MwSt. die Bereitstellung des Gemeinde-Finanzierungsbeitrages in Höhe von € 84.000,--, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

**Tagesordnungspunkt 12****Energiebeauftragter, Neubestellung**Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Gemäß dem NÖ Energieeffizienzgesetzes muss die Gemeinde einen Energiebeauftragten bestellen. Der Gemeindevorstand hat daher in seiner Sitzung vom 25. Juni 2014 beschlossen, Herrn DI. Markus Grössinger, Melk, als Energiebeauftragten der Marktgemeinde Traisen zu bestellen. Da Herr DI Markus Grössinger seine Funktion als Energiebeauftragter zurückgelegt hat, soll nun Herr DI (FH) Alexander Oswald aus Eschenau als Energiebeauftragter bestellt werden. Herr Oswald ist auch für die Kleinregion in diesem Bereich tätig. Die Verrechnung erfolgt nach dem jeweiligen Stundenaufwand.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge die Bestellung von Herrn DI (FH) Alexander Oswald, Büro Raureif Web & IT, 3153 Eschenau, Steubach 25, als Energiebeauftragten der Marktgemeinde Traisen ab dem Jahr 2020, bestellen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

**Tagesordnungspunkt 13****EVN Energievertrieb, Lichtservice Übereinkommen L-B-18-188  
vorzeitige Rückzahlung**Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 10. Okt. 2018, unter Top 14, das Lichtservice - Übereinkommen L-B-18-188 mit dem EVN Energievertrieb beschlossen. Dieses Übereinkommen beinhaltet, dass der Investitionskostenbeitrag in Höhe von € 106.765,20 inkl. MwSt., aufgeteilt in Raten auf die nächsten fünf Jahre ab 2019, zu bezahlen sind. Auf Grund der mit der Voranschlagsumstellung verbundenen Unklarheiten und der budgetären Situation sollen nunmehr die Raten 2 bis 5 schon im heurigen Jahr getilgt werden.

Ein entsprechend einstimmiger Beschlussantrag wurde vom Gemeindevorstand gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge die vorzeitige Rückzahlung der Raten 2 bis 5 des Investitionskostenbeitrages an die EVN Energievertrieb, gemäß dem Lichtservice-Übereinkommen L-B-18-188 in Höhe von € 85.412,16, inkl. MwSt., in Jahr 2019, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

*Tagesordnungspunkt 14 wird laut Beschluss in der nicht öffentlichen Sitzung des Gemeinderates behandelt.*

**Tagesordnungspunkt 15****Dringlichkeitsantrag – Unvermutete Gebarungsprüfung,  
Prüfbericht vom 09. Dez. 2019**

Der Prüfungsausschuss der Marktgemeinde Traisen hat am 09. Dez. 2019 um 14.30 Uhr eine unvermutete Kassa- und Gebarungsprüfung durchgeführt. Die Prüfung hat keine Beanstandungen ergeben.

Im Anschluss an die Abhandlung der Tagesordnung besteht nun die Möglichkeit von Berichten und Anfragen:

**Berichte:**

Es wurden keine Berichte gebracht.

**Anfragen:**

*gfGemR Alfred Streicher* wünscht allen Mitgliedern des Gemeinderates ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2020. Er bedankt sich für die konstruktive Arbeit im Gemeinderat in der abgelaufenen Legislaturperiode. Weiters bedankt er sich beim Amtsleiter und seinen Mitarbeitern für die gute Zusammenarbeit und die Unterstützung.

*gfGemR Christine Waldbauer* fragt, ob man am Friedhof für immer häufiger anfallenden batteriebetriebenen Grabkerzen einen eigenen Behälter aufstellen kann.

Weiters bedankt sie sich auch bei allen Mitgliedern des Gemeinderates und den Mitarbeitern des Gemeindeamtes für die gute Zusammenarbeit und wünscht allen Mitgliedern des Gemeinderates und den Bediensteten im Namen der ÖVP-Fraktion ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

*GemR Sabine Wollinger* bedankt sich ebenfalls für die gute Zusammenarbeit im Gemeinderat und mit den Bediensteten. Sie schließt sich seitens der FPÖ-Fraktion den Weihnachts- und Neujahrswünschen an.

*Der Vorsitzende Bürgermeister Herbert Thumpser* bedankt sich bei allen Gemeinderatsmitgliedern und deren Familien für die gute Zusammenarbeit im Jahr 2019. Ebenfalls bedankt er sich bei allen Mitarbeitern in der Gemeindeverwaltung, im Bauhof, im Volksheim, in den Schulen und Kindergärten für den Einsatz und die geleisteten Arbeiten. Sein besonderer Dank gilt auch der Kassenverwalterin und ihrer Mitarbeiterin für die Umstellung auf die VRV 2015.

Besonders bedanken möchte er sich auch bei der Traisner Bauernschaft für die Bereitstellung des Christbaumes am Volksheimplatz.

In der abgelaufenen Gemeinderatsperiode konnten durch die gute Zusammenarbeit in den letzten 5 Jahren einige große Vorhaben verwirklicht werden, wie z.B., der Volksheimplatz, große Sanierungsbereiche der Wasserversorgung und der Abwasserentsorgung, um nur einige zu nennen; besonders möchte er hier anführen die geleisteten Arbeiten für den Aufbau der Topothek, in welcher mittlerweile über 4000 Fotos eingearbeitet werden konnten.

Nach der Gemeinderatswahl werden wieder einige Herausforderungen auf die Gemeinde warten, die es gilt, in gewohnter positiver Zusammenarbeit für Traisen, zu lösen.

Er wünscht allen besinnliche und ruhige Weihnachtstage im Kreise der Familien, einen guten Rutsch ins neue Jahr und vor allem viel Gesundheit.

Weiters wünscht er allen Betrieben ein erfolgreiches Jahr 2020.

Daraufhin dankt Bürgermeister Thumpser den Gemeinderatsmitgliedern für ihre Mitarbeit und schließt um 18.33 Uhr die öffentliche Sitzung des Gemeinderates.

Das Protokoll dieser Sitzung besteht aus 11 Seiten und 0 Beilagen.

Es wurde gelesen und gefertigt.

Traisen am 11. Dez. 2019

---

Schriftführer

---

Bürgermeister

---

Gemeinderat ÖVP

---

Gemeinderat SPÖ

---

Gemeinderat Die Grünen Traisen

---

Gemeinderat FPÖ